

前言

◆新創有別於英美語「KK 音標」等之「河洛英美語音標」◆

由「河洛語音字寶典」之表音字，組合出正確的英語發音。

本冊「河洛英美語音標」之音源，係採自網路翻譯如：「百度翻譯」及「谷歌 google」等之多位真人發音，旨在對應以「河洛語表音字」標注「英美語音標」之正確性，來編寫成冊。

河洛語 45 發音字元不僅是河洛語的發音系統，還能正確相容通用多種語言如：華語、日語...等，由「河洛語音字寶典」之表音字，組合出英語的正確發音，提供學子有更容易學習英語的平枱，亦是一套很容易學習多語言的音標系統。

- ◎萬國音標：international phonetic Alphabet，簡稱 (IPA)
- ◎美國：K.K 音標 (ken yon&knott)
- ◎現今教育單位教學採用 K.K 音標，但網站翻譯上的真人發音係採用「萬國音標」與「KK 音標」等。
- ◎萬國音標與「KK 音標」等之真人發音部分有「美語式」與「英語式」之不同發音，很多英語單字在造句子的組合，其發音與單字發音不同，
- ◎以河洛語之音標，整理出英語發音之表音字，嗣後，組合成句子，如此就很簡易的用河洛語表音字讀出英美語單字、片語、造句等發音。
- ◎河洛英語音之標注是以線上百度翻譯發音等為基礎，如範例：

英語單字	K.K 音標	河洛英語音標	華語
secretary	[ˌsɪkrɪt]	SI KƏ LUƏ tƏ	秘書
alphabet	[ˈælfəbet]	aU Hƥ bƏ tƏ	字母表



【河洛英語音標】《a-1》【河洛英美語音標】

註：(G)=谷歌翻譯·(b)=百度翻譯·(Y)=雅虎翻譯·(V)美音；(e)英音		
(Vb) = 百度美音·(eb) = 百度英音·(YV)= 雅虎美音·(Ye)= 雅虎英音		
英 語	河洛英語音	華 語
alphabet	aU Hʏ bɛ tə	字母表 [ˈælfəbet] [名詞]
a	ʌ	一個；一種 [冠詞]
a few	ʌ HUɪ-ʏ	一些 [片語]
a little	ʌ Le tə	一點點 [片語]
a lot	ʌ LR tə (美) ʌ LQ tə (英)	[片語] 很多
able	e-bə	[形容詞] 能；有能力的
about	A baɪ tə	[介系詞] 大約；關於
above	a baɪ Hʏ	[介系詞] 在...之上
abroad	ʌ bɔ LQ DH	[副詞] 在國外[əˈbro : d]
absent	ʌb sʊɪ tə (美) ʌb sɪʌɪ tə(英)	[形容詞] 缺席的,不在場；不存在
accept	ək sɪ pʏ tə	[動詞] 接受；採用
accident	ək sɪ dɪʌɪ tə	[名詞] 事故；災禍 意外事故；
across	ʌ kə LUR sʏ(V) ʌ-kQ Ləsʏ (英)	[介系詞] 橫越；穿過
act	aH-kə tə	行動；行為；所為；
action	ək sʊɪ	[名詞] 動作
active	ək ti Hʏ	[形容詞] 活躍的
activity	ək ti vi ti	[名詞] 活動
actor	ək tə (vb) a kə tə (eb)	[名詞] 男演員
actress	a-kə CHIə sʏ(e) ək zuʌ sʏ(v)	[名詞] 女演員
actually	ək CHIə Li	[副詞] 實際上
accident	ək sɪ dɪʌɪ tə	意外
accent	ək-sʏʊɪ-tə	口音；腔調；土音；【ˈæksent】
add	aH də	[動詞] 添加；增加
address	ə zw-r sʏ (e)	[名詞] 地址；演說【əˈdres】
admire	ə-də-mæ-e-ə；ə-də-maɪ-ə	[動詞] 欽佩；欣賞
adult	ʌ daɪ cʏ (eb) a-də cʏ (vb)	[名詞] 成年人
advertisement	a zuɪ taɪ sʏ vɛɪ tə	[名詞] 廣告
advice	ə də vaɪ sʏ	[名詞] 忠告 勸告；建議；意見

【河洛英語音標】《a-2》

英 語	河洛英語音	華 語
afraid	A-HU&-DƏ	[形容詞] 害怕
after	a-Hʉtə	[介系連接詞] 在...之後;
afternoon	A Hʉ t0-PUF	[名詞] 下午;午後
again	Λ GIaF	[副詞] 再一次
against	Λ GIaF Sʉ tə	[介系詞] 反對
age	eH Zi	[名詞] 年齡 IPA[eɪdʒ]
ago	Λ ɁQ	[副詞] 以前
agree	Λ GW L̄T̄	[動詞] 同意
ahead	Λ H& DH	[副詞] 在前;向前;預先;事前
aim	ʉ-X	[動詞] 瞄準,對準; [名詞] 目標,目的
Aiming	e mi	瞄準
air	e-ə	[名詞] 空氣
air conditioner	e-0 KaB DE SIB PƏ	[名詞] 冷氣機
aims	e-X-S	目的
airlines	e-0 LaT̄	[名詞] 航線, 航空公司
airplane	e-0 PʉLIaB	[名詞] 飛機
airport	e-0 PQtə	[名詞] 飛機場
alarm	Λ Lav-X	[名詞] 警鈴;警報;驚慌
album	aU bUX	[名詞] 相簿;集郵簿;唱片集
alike	B LaT̄-KƏ	[形容詞] 相似的
alive	Λ LaT̄ vƏ	[形容詞] 活著的;活躍的
all	0-0H	[形容詞] 所有的;全部; [代名詞] 一切
allow	Λ LaY	[動詞] 允許
almost	0 mə Sʉ tə	[副詞] 幾乎
alone	Λ LQ-B (G)	[形容詞] 單獨的;孤單的
along	Λ LOF	[介系詞] 沿著;順著;
aloud	Λ LaY DH	[副詞] 大聲地
already	ə LUE Di	[副詞] 已經

【河洛英語音標】《a-3》

英 語	河洛英語音	華 語
also	0-sə	[副詞] 也
although	ɛ-zhɑʊ (v) ɛ-saɪ (e)	[連接詞] 雖然 即使;不過;然而
altogether	ə tʰ ɳɪə Də	[副詞] 完全地;總共
always	0-ʊɛ sʰ	[副詞] 總是
am	am	[動詞] 是,在; be 動詞第一人稱,
ambulance	am biʰ Leɪ sʰ	[名詞] 救護車
America	A me lʊi kʌ	[名詞] 美國;美洲
American	A me lʊi keɪ	美國的;美洲的; [名詞] 美國人
among	A vɑŋ	[介系詞] 在...之中
amount	ʌ maɪ tə	[名詞] 金額;數量; 總數
an	eaɪ	[冠詞] 一個;一種
anxiety	aɪ zɑː ti ; eɪ zɑː ti (G)	焦慮
ant	aɪ tə (英)	[名詞] 螞蟻
any	e-ɲi	[形容詞] 任何的; 代名詞] [任何一個
and	eaɪ d	[連接詞] 和 ; 及 ; 而 ; 就
ancient	eɪ ʧaɪ tə	[形容詞] 古代的
angel	ɪ ɑŋ ɡeɪ	[名詞] 天使
anger	ɑŋ ɹə (e) ; eɪ ɹə (v)	生氣 憤怒 ; 怒氣, 怒火
angry	eɪ ɹə li (v) ɑŋ ɹə li (e)	[形容詞] 生氣的
animal	a-ɲi mə	[名詞] 動物
ankle	aɪ kə (e) eɪ kə (v)	[名詞] 腳踝
another	ʌ nə Də	[形容詞] 另一個; [代名詞] 另一個
answer	ɪ ɑŋ sə	[動詞] 回答; [名詞] 答案
anybody	e-ɲi bʌ di (美) e-ɲi bə di(英)	[代名詞] 任何人
anyone	e-ɲi ʊə	[代名詞] 任何人
anything	e-ɲi sɪ	[代名詞] 任何事物
anywhere	e-ɲi ʊɛ-ə	[副詞] 任何地方
apartment	ʌ pɑ tə meɪ tə	[名詞] 公寓
apologize	ʌ pɑlə zi ɪ-sʰ	[動詞] 道歉

註：【tə/輕聲】

【河洛英語音標】《a-4》

英 語	河洛英語音	華 語
appear	Λ Pɪ ə	[動詞] 出現
apple	ə-Pə	[名詞] 蘋果
appreciate	Λ PU Si eH tə	[動詞] 感謝;賞識;重視
April	e Pə Lə (V) ; e-Pə (e)	[名詞] 四月
are	R-ə	[動詞] 是,在; be 動詞第一
area	e-LUɪ IΛ	[名詞] 地區;面積
aren't	əQ tə	[縮短形] are not 不是
are not	A-ɪRtə	不是
argue	ə-ɹIɥ ; əɹIɥ	[動詞] 爭論
arm	R-X	[名詞] 手臂
armchair	əM tʃeɪ-ə	[名詞] 扶手椅子
army	ə-mi	[名詞] 軍隊;大群
around	Λ LUəQ	[介系詞] 差不多;環繞
arrange	ə LUəɪ Zi ; Λ LUəɪ Zi	[動詞] 排列;整理
arrive	Λ LUəɪ Vɥ	[動詞] 到達
art	R-tə	[名詞] 藝術
artist	ə tɛ sɥ tə	[名詞] 藝術家
as	Rɥ , RS	[介系詞] 以...的身份;作為;
ask	R-Sɥ Kə	[動詞] 問
asleep	Λ Sɥ Lɪ Pɥ	[形容詞] 睡著的
assistant	Λ se Sɥ DʊB tə	[名詞] 助手
assume	Λ siɥ-X	[動詞] 假定
at	R-tə	[介系詞] 在
attack	Λ tɹ Kə	[動詞] 進攻;襲擊; [名詞] 攻擊
attention	Λ tiəɪ sʊB	[名詞] 注意;專心
August	ə ɹiΛ Sɥ tə (V) əɹiΛ Sɥ tə (e)	[名詞] 八月
autumn	ə tɔX	[名詞] 秋季
available	A vuɛ Lə bə	可用的,可得到的,有效的
aunt	əQ ɥ	姨媽;姑媽舅母;阿姨姑姑;伯母;孀

【河洛英語音標】《a-5》

英 語	河洛英語音	華 語
away	ə-UƏ	[形容詞] 不在的; [副詞] 離開
announcement	Λ ΠAU SΨ mƏB tƏ	公告;通告;布告;宣布;宣告
Academy	Λ Kɑ DƏ mi 【əkadəmē】	學院; 專科院校
Abandon	Λ-bIɑΠ DUB (V) Λ-bɑΠ DUB (e)	放棄 əkadəmē
Admiration	A-GE LUƏ SUB	欽佩
And she	ɑB S̄	她呢
Allow me	Λ LAU m̄	讓我來; 請允許我
After you	A HU tƏ IY	你先請
All right	o LUɑ̄ tƏ	好吧
autonomy	Λ-tɑ-Πə-mi (G)	自主 自治
Agarwood	a GƏ UƏ (G)	沉香
Average	a-vƏ LUƏ Zi (英) a-vUƏ Zi (美)	平均 [ævərɪdʒ]
avoiding	Λ VO i DIB (英); Λ VO DIB(美)	避開;避免;回避;躲避
avoid	Λ VO i DH (英); Λ VO E DH (美)	避免
all over	oLe vƏ (英); B Le vƏ(美)	遍及; 到處都是
all along	oLƏ LAQ ; o-LƏ LAQ	一直以來 始終
ashtray	a SΨ CUi	煙灰缸
available	Λ ve LƏ bƏ	可用的
anxious	ɑΠ SIƏ SΨ (e)	焦慮;憂慮;擔心
abalone	Λ bƏ LO Πi	鮑魚
ambition	ɑm bƏ SUB [æm`bɪʃn]	志向;抱負
appreciate	Λ PU LUI Si E tƏ	欣賞 , 享受
Annoying	Λ Πo ƏB	令人厭煩
acquiesced	Λ KUI-R-SΨ-DƏ [ˈækwi`est]	默然接受; 默認; 默許;
accountable	Λ Kɑo tƏ bƏ	負有責任, 有說明義務;
archive	a Kai HΨ	檔案; 檔案文件

